



AM SONNENHANG

PANORAMAHOTEL \*\*\*\*S

# SUN SPA

LA NOSTRA BROCHURE WELLNESS  
PER TUTTA LA FAMIGLIA

## CONTENUTO

LA NOSTRA LINEA PRODOTTI

Pagina 4

### BELLEZZA & COSMETICI

Trattamenti del viso

Pagina 8

Extra di bellezza

Pagina 10

Depilazione

Pagina 10

Cosmetici

Pagina 11

### MASSAGGI, PEELING & IMPACCHI

Massaggi classici

Pagina 14

Massaggi speciali

Pagina 15

Cerimonie di massaggio "Art of care"

Pagina 16

Peelings

Pagina 20

Impacchi

Pagina 21

Trattamenti per il corpo

Pagina 22

### TRATTAMENTI PER BAMBINI & RAGAZZI

Trattamenti per adolescenti

Pagina 26

Trattamenti per bambini

Pagina 27





“CIÒ CHE SIAMO È UN DONO DI DIO  
A NOI, QUELLO CHE NE FACCIAMO È IL  
NOSTRO DONO A DIO”

#### **LA VOSTRA SALUTE È IMPORTANTE PER NOI**

Vi preghiamo di informarci su eventuali restrizioni sanitarie, gravidanze o intolleranze al momento di fissare un appuntamento. Saremo inoltre lieti di consigliarvi personalmente per realizzare le applicazioni ottimali per voi.

#### **ABBIGLIAMENTO**

Per essere sicuri che siate a vostro agio, vi presenterete ai trattamenti nel soffice accappatoio. Vi chiediamo gentilmente di depositare gioielli e oggetti di valore nella cassaforte della camera. Il massaggio Shiatsu e il massaggio Thai-Yoga saranno eseguiti in un comodo abbigliamento per il tempo libero.

#### **RASARE**

Si consiglia agli uomini di radersi prima dei trattamenti del viso.

#### **ANNULLAMENTO**

Vi preghiamo di farci sapere se non siete in grado di mantenere le date prenotate. Le cancellazioni fino a 24 ore prima dell'appuntamento sono gratuite. Per cancellazioni successive addebitiamo il 100% del prezzo.

#### **VENDITA PRODOTTI**

Sia come regalo per i vostri cari o come bel souvenir dei vostri trattamenti termali. Tutti i prodotti sono anche disponibili per la vendita.

#### **BUONI PER LE COCCOLE**

Regalate un buono per uno dei nostri pacchetti beauty, per trattamenti benessere o prodotti cosmetici. Con piacere creiamo un buono per voi.

# LA NOSTRA LINEA DI PRODOTTI

**PHYTO-ART –  
LA LINEA BIOLOGICA – NATURALE  
DELL' ALTO ADIGE ED UNICA NEL SUO  
GENERE**

**L' IMPRESA FAMILIARE DELL' ALTO ADIGE  
"ART OF CARE"** di Manuel Aichner e  
Waltraud Gruber si impegna per la  
qualità e la sostenibilità.

I prodotti di bellezza e i metodi di  
trattamento si basano sulle vecchie  
conoscenze curative europee (TEM) e  
sulla medicina popolare tradizionale.

La nostra regione alpina è piena di  
tesori naturali, piena di potenti piante  
medicinali che attingono i loro nutrienti  
e vitali principi attivi dalle profondità  
della nostra terra. Per garantire che  
queste rinvigorenti risorse naturali  
possano essere trasferite delicatamente  
sulla vostra pelle, Manuel Aichner  
e Waltraud Gruber hanno sviluppato  
per voi "PHYTO ART".

Il Panoramahotel Am Sonnenhang si concentra sulla sostenibilità e su un  
approccio consapevole alla natura. Lasciatevi curare e viziare con prodotti  
naturali.





BEAUTY & COSMETICA

TU SEI  
BELLA.

# “SUN SPA” TRATTAMENTI AL VISO

## \*ACTIV-LIFT BALANCE

...per una pelle soda e liscia.

La speciale tecnica del massaggio con i cristalli stimola la rigenerazione della pelle, dona nuova vitalità e contrasta il processo di invecchiamento. L'incorporazione delicata di estratti di erbe di alta qualità di rosa canina, canapa e miele di trifoglio in combinazione con l'acido ialuronico vegetale supporta il trasporto di ossigeno alle cellule e promuove la produzione di collagene.

→ Pulizia, peeling, pulizia profonda, correzione delle sopracciglia, siero, maschera, massaggio, cura finale  
**ca. 80 minuti di benessere 99€**

## \*HYDRO SENSITIV BALANCE

Un beneficio speciale per la pelle secca e disidratata che tende ad irritare.

Grazie all'effetto calmante del cristallo di avventurina, la vostra pelle appare rilassata ed equilibrata. Questa cura particolarmente delicata con i principi attivi vegetali selezionati della house-leek, betulla, calce e avena, fornisce a tutte le cellule della pelle idratazione e riduce le linee di secchezza.

→ Pulizia, peeling, pulizia profonda, correzione delle sopracciglia, siero, maschera, massaggio, cura finale  
**ca. 80 minuti di benessere 99€**

## \*PURE BALANCE

Pulisce, chiarisce e rimuove le impurità.

Grazie alla speciale tecnica del massaggio con i cristalli, si può godere di una carnagione fresca e chiara. Estratti di viola del pensiero, prugnolo, cardo e bardana regolano il contenuto lipidico della pelle, hanno un effetto detergente e antinfiammatorio profondo.

→ Pulizia, peeling, pulizia profonda, correzione delle sopracciglia, siero, maschera, massaggio, cura finale  
**ca. 80 minuti di benessere 99€**

## \*BASIC BALANCE

Questo piccolo trattamento viso comprende un programma di base di pulizia e peeling per preparare la pelle ai prodotti che seguono. Il siero e la maschera sono adattati individualmente alla vostra pelle e vengono lavorati con pochi colpi di massaggio.

Il trattamento finale viene nuovamente adattato alla vostra pelle e la riempie di nuova luminosità.

→ Pulizia, peeling, siero, maschera, cura finale  
**ca. 50 minuti di benessere 69€**

## \*EYE BALANCE

... per un' area degli occhi luminosa e liscia.

Il siero vitalizzante, la maschera alle alghe e il massaggio con i cristalli levigano e stringono piccole rughe. Il balsamo per gli occhi con fiordaliso, finocchio e equiseto leniscono sacche di lacrime e occhiaie.

**ca. 25 minuti di benessere 39€**

## EXTRAS BEAUTY-BALANCE

\*COLORAZIONE SOPRACCIGLIA 14€

\*COLORAZIONE DELLE CIGLIA 16€

\*COLORAZIONE SOPRACCIGLIA  
& CIGLIA 27€

\*CORREZIONE SOPRACCIGLIA 12€

\*DEPILAZIONE LABBRO  
SUPERIORE 8€

tutti i trattamenti durano  
ca. 15 minuti

## DEPILAZIONE

GAMBA INTERA  
ca. 45 minuti 39€

POLPACCIO  
ca. 25 minuti 28€

ZONA BIKINI  
ca. 20 minuti 19€

ASCELLE  
ca. 10 minuti 19€

SCHIENA & PETTO  
ca. 45 minuti 34€

## “SUN SPA” COSMETICI

\*MANICURE

→ include accorciatura e limatura  
delle unghie, bagno delle mani,  
rimozione delle cuticole in eccesso,  
massaggio delle mani e smalto per  
unghie su richiesta  
ca. 45 minuti di benessere 50€

MANICURE CON SMALTO PERMANENTE  
ca. 1,15 ora di benessere 69€

\*PEDICURE

→ include pediluvio, accorciamento e  
limatura delle unghie, rimozione di calli  
e cuticole in eccesso, massaggio ai  
piedi e smalto per unghie su richiesta  
ca. 1 ora di benessere 52€

PEDICURE CON SMALTO PERMANENTE  
ca. 1,5 ora di benessere 72€

RIMUOVERE LA SMALTO PERMANENTE  
ca. 30 minuti di benessere 19€





MASSAGGI, PEELING  
& IMPACCHI

CI SI PUÒ  
RILASSARE.



# “SUN SPA” MASSAGGI CLASSICI

## \*MASSAGGIO CLASSICO PER TUTTO IL CORPO Sentirsi rinascere

Scegliete il vostro profumo preferito (olio essenziale e olio base) con il quale volete essere trattati. Il massaggio serve a sciogliere e a rilassare, a stimolare la circolazione sanguigna e a dare sollievo al corpo. La muscolatura viene lavorata con impugnature di massaggio alternativamente dolci e forti. Vi sentite armonizzati, scorrevoli ed equilibrati.  
**ca. 50 minuti di benessere 70€**

## MASSAGGI PARZIALI

### \*MASSAGGIO ALLA SCHIENA

I muscoli tesi nella zona della schiena, del collo e delle spalle vengono sciolti.  
**ca. 25 minuti di benessere 45€**

### \*MASSAGGIO DELLE GAMBE

La muscolatura delle gambe si allenta, consigliato soprattutto dopo escursioni impegnative, attività sportive e in caso di dolori muscolari.  
**ca. 25 minuti di benessere 45€**

### \*MASSAGGIO TESTA, SPALLE & COLLO

Serve a rilassare i muscoli tesi della testa e del collo, favorisce la circolazione sanguigna e l'apporto di ossigeno.  
**ca. 25 minuti di benessere 45€**

### \*MASSAGGIO DEL VISO

**ca. 25 minuti di benessere 45€**

# “SUN SPA” MASSAGGI SPECIALI

## \*MASSAGGIO DI DIGITOPRESSIONE DEI PIEDI

Tutto il corpo si riflette nel piede: ossa, muscoli, organi, nervi e la sua storia di vita. Tutto il corpo viene trattato tramite zone speciali sui piedi. I piedi sono le fondamenta del corpo. Ci portano attraverso la vita e hanno così tanto da dirci. Concedete ai vostri piedi una pausa con questo massaggio e lasciate che la vostra storia vi racconti...  
**ca. 25 minuti di benessere 45€**

## \*MASSAGGIO SHIATSU

Lo shiatsu ha un effetto calmante e serve a promuovere la salute e a prevenire la mancanza di energia, la stanchezza e la debolezza. Viene applicato lungo le linee di energia e su speciali punti di accumulo con pressione dosata con precisione. Lo shiatsu è un'applicazione di massaggio giapponese basata sul principio dell'equilibrio tra yin e yang secondo la medicina tradizionale cinese.  
**ca. 50 minuti di benessere 92€**

## \*MASSAGGIO THAI-YOGA

Aumenta la vitalità e si rilassa allo stesso tempo e mantiene il corpo, la mente e l'anima in equilibrio armonioso. Una pressione mirata viene applicata ai meridiani, il corpo viene allungato e stirato, e le posizioni yoga vengono prese passivamente. Si pratica sul futon in abiti leggeri. Il Thai-Yoga Massage è un massaggio asiatico di digitopressione, risultato della fusione della MTC (medicina tradizionale cinese) e dello Yoga.  
**ca. 50 minuti di benessere 92€**

## \*MASSAGGIO LINFOSTIMOLANTE

Ha un effetto drenante e purificante, le tossine vengono eliminate e il sistema immunitario viene rafforzato. Consigliato per gambe, braccia e mani gonfie. Il flusso linfatico viene migliorato e attivato da speciali impugnature delicate.  
**ca. 25 minuti di benessere 45€**  
**ca. 50 minuti di benessere 70€**

→ Il nostro massaggiatore esterno Helmuth sarà lieto di coccolarvi con i nostri massaggi speciali. Vi chiediamo pertanto di farci sapere per tempo se desiderate prenotare un appuntamento.

# CERIMONIE DI MASSAGGIO

## “SUN SPA” “L’ARTE DELLA CURA”

### \*MASSAGGIO ENERGETICO SPORTIVO

Un beneficio dopo le attività sportive.

I muscoli si sciogliono e ci si sente di nuovo rilassati e rigenerati. Il massaggio a coppettazione aumenta la circolazione sanguigna, per cui tutte le cellule sono meglio rifornite di ossigeno e sostanze nutritive.

ca. 50 minuti

75€

### \*MASSAGGIO INTENSIVO DELLA SCHIENA

Sentitevi rilassati.

Il rotolo caldo secondo Kneipp con diverse erbe aromatiche riscalda i muscoli e vi prepara per il massaggio. Il successivo massaggio di coppettazione, in combinazione con un massaggio profondo della schiena, rilascia blocchi e tensioni.

ca. 50 minuti

75€

### \*MASSAGGIO RILASSANTE “DERMA RELAX”

...ti porta in un mondo di profondo rilassamento.

Un massaggio rilassante unico nel suo genere, dalla testa ai piedi. Speciali profumi di vaniglia, rosa palma e ylang-ylang in sinergia con movimenti dolci e ritmici rilassano il corpo e la mente. La combinazione di olio e lozione per il corpo Derma Relax protegge la pelle e la lascia morbida e liscia. Il calore lenitivo del rotolo caldo con le erbe aiuta a raggiungere un profondo rilassamento.

ca. 50 minuti

75€

### \*MASSAGGIO “RITUALE CRISTALLO”

Lasciatevi trasportare e sentite il flusso di energia in tutto il corpo.

La squisita miscela di olio di pompelmo, arancia e melissa vi porterà in un mondo di profumi. Le speciali impugnature per il massaggio, in combinazione con l'unguento Muschio a base di erbe locali, liberano i blocchi nella zona della schiena e del collo, nonché nella zona della testa e del viso. L'uso di diversi cristalli stimola il flusso di energia e riporta il corpo e l'anima in equilibrio.

ca. 50 minuti

75€

### \*TRATTAMENTO ANTICELLULITE

Prenditi cura del tuo corpo.

Le aree del corpo dove troviamo la cellulite vengono trattate con una speciale tecnologia a cristalli per stimolare la circolazione sanguigna. A causa dell'aumento della circolazione sanguigna, più ossigeno viene trasportato alle cellule e i prodotti di scarto vengono rimossi dai tessuti. Il massaggio finale con estratti di germe di grano, balsamo, nocciola, arancia e pompelmo agiscono come antiossidante e stringono il tessuto connettivo.

Durante il trattamento viene applicata una maschera alle alghe sulla coscia, che riattiva il metabolismo cellulare.

ca. 50 minuti

75€



# PEELING “SUN SPA”

## \*BIO-PEELING CORPO INTERO (DELICATO)

Cura dalla testa ai piedi.

Il delicato peeling alla crema alle erbe libera la pelle dalle scaglie di pelle morta e secca attraverso la vinaccia finemente macinata. Estratti di malva, calendula e ortica forniscono poi alla pelle sostanze nutritive e forniscono una cura duratura.

ca. 25 minuti

39€

## \*PEELING DI TUTTO IL CORPO CON SALE DI MONTAGNA (RUVIDO)

Godetevi la vostra pelle morbida e vellutata su tutto il corpo.

Il sale di montagna fornisce alla pelle minerali e oligoelementi che sostengono l'equilibrio acido-base. Grazie alla struttura ruvida del sale, la pelle viene liberata dalle scaglie in eccesso e la circolazione sanguigna viene stimolata. In questo modo si ottiene un tono della pelle più uniforme.

ca. 25 minuti

39€

# IMPACCHI “SUN SPA”

## \*SPORT – ENERGIA

Sentitevi rinvigoriti e rafforzati.

Questo impacco rigenerante è raccomandato per tutte le tensioni muscolari per rivitalizzare il corpo e rafforzare il sistema immunitario. Gli estratti di arnica, canapa e ippocastano in sinergia con le essenze di pino cembro e rosmarino hanno un effetto stimolante per la circolazione sanguigna. Più ossigeno raggiunge le cellule, più il corpo viene vitalizzato e rifornito di nuova energia.

ca. 25 minuti

37€

Impacco con massaggio parziale

ca. 50 minuti

75€

## \*DERMA RELAX

Sentitevi rilassati e armonizzati.

La pelle viene nutrita e idratata con un intero cocktail di piante. I principi attivi vegetali di betulla, achillea, finocchio in combinazione con ylang-ylang, incenso e rosa palma rendono questo pacchetto un'esperienza rilassante e armonizzante.

ca. 25 minuti

37€

Impacco con massaggio parziale

ca. 50 minuti

75€

## \*META ACTIVE

Sentitevi purificati.

Questo impacco è consigliato per promuovere la purificazione del corpo e stimolare il metabolismo. La nocciola, l'arancia e il pompelmo stringono il tessuto, stimolano la circolazione sanguigna e forniscono le cellule di sostanze nutritive. (L'impacco viene applicata alle cosce).

ca. 25 minuti

37€

Impacco con massaggio parziale

ca. 50 minuti

75€

# TRATTAMENTO CORPO "SUN SPA"

(UNA COMBINAZIONE DI PEELING, MASSAGGIO E IMPACCO)

## \*RITUALE ESOTICO ALPINO

Un vero consiglio per il vostro carisma!

Con il peeling alla delicata crema a base di erbe la vostra pelle sarà levigata e liberata dalle cellule della pelle in eccesso.

Il massaggio rilassante con il cristallo di quarzo rosa riporta in armonia corpo, mente e anima. L'impacco idratante Relax Pack con betulla, finocchio e incenso in combinazione con ylang-ylang e pompelmo nutre, rassoda e rilassa la pelle.

ca. 80 minuti- peeling,  
impacco, massaggio parziale 98€

ca. 120 minuti- peeling,  
impacco, massaggio completo 130€





TRATTAMENTI PER  
BAMBINI & RAGAZZI

SENTIRSI  
BENE.

# PROGRAMMA "SUN SPA" PER I NOSTRI ADOLESCENTI DAI 12 AI 16 ANNI

## \*TRATTAMENTO DEL VISO PER ADOLESCENTI

You are so beautiful!

Ogni pelle ha bisogno di cure individuali. Soprattutto in età adolescenziale, ha bisogno di un'attenzione particolare per apparire radiosa. In questo trattamento del viso si presta particolare attenzione alle esigenze della pelle, sia che si tratti di un riequilibrio in caso di impurità che di un nutrimento in caso di pelle secca o irritata. Il programma di base comprende la pulizia, il peeling, la pulizia profonda e la correzione delle sopracciglia, il siero, la maschera e il trattamento finale.

ca. 1 ora **59 €**

## \*MASSAGGIO TEENIE - RELAX

You are so relaxed!

Una combinazione di massaggio alla schiena e ai piedi vi porta nel mondo del relax. L'olio da massaggio può essere selezionato in base alle vostre preferenze, se profumo di miele, profumo di arancia...

ca. 25 minuti **34€**

## \*PEELING ALLA SCHIENA E DÈCOLLETE CON PULIZIA

Sentitevi bene!

Il peeling rimuove le cellule morte della pelle e apre i pori. La pelle è così preparata in modo ideale per la successiva pulizia, che garantisce una texture più chiara della pelle.

### PEELING BIOLOGICO ALLE ERBE (DELICATO)

Il delicato peeling alla crema alle erbe libera la pelle dalle scaglie di pelle morta e secca attraverso la vinaccia finemente macinata. Estratti di malva, calendula e ortica forniscono poi alla pelle sostanze nutritive e forniscono una cura duratura.

ca. 25 minuti **27€**

### PEELING AL SALE DI MONTAGNA (RUVIDO)

Il sale di montagna fornisce alla pelle minerali e oligoelementi che sostengono l'equilibrio acido-base. Grazie alla struttura ruvida del sale, la pelle viene liberata dalle scaglie in eccesso e la circolazione sanguigna viene stimolata. In questo modo si ottiene un tono della pelle più uniforme.

ca. 25 minuti **27€**

# PROGRAMMA "SUN SPA" PER I NOSTRI BAMBINI DAI 3 AI 11 ANNI

## \*MASSAGGIO ALL'OLIO DI MIELE PER BAMBINI

Sentirsi bene.

Delicatamente e con amore i bambini vengono massaggiati con olio al miele. Imparano a rilassarsi e ad allentare. La propoli sostiene le difese dei bambini e il dolce profumo di miele dona calore e serenità.

ca. 20 minuti **29€**

## \*MASSAGGIO DEI CRISTALLI PER BAMBINI

Sentirsi al sicuro.

Delicate impugnature per massaggi in combinazione con i cristalli di montagna aiutano i bambini a trovare la pace. La miscela di olio dolce con pompelmo e arancia ha un effetto armonizzante e rilassante e da una sensazione di sicurezza.

ca. 20 minuti **29€**

## \*BAMBINI MANICURE E PEDICURE

Sentirsi favolosi.

Ci prendiamo cura anche di manine e piedini piccoli.

Contenuto del trattamento:

→ Possibile accorciamento delle unghie, smalto per unghie a scelta e olio per unghie

ca. 25 minuti **25€**

REGISTRAZIONE  
PER MASSAGGI E  
TRATTAMENTI DI  
BELLEZZA PRESSO  
LA RECEPTION  
DELL'HOTEL.

**FOTO**

Florian Andergassen,  
unsplash.com,  
cookie\_studio – Freepik,  
Freepik

**DESIGN**

Lissa Lobis – Studio Delo

**TESTI**

Panoramahotel Am Sonnenhang

**STAMPA**

Stampa Weger – Bressanone





GUARDA  
CHE BELLO.

